



IC TE2 'Savini-San Giuseppe-San Giorgio'
C. F. 92039240673- C.M. TEIC833006
P.zza "ALDO MORO" 45 -64100 TERAMO -Tel. e fax 0861/244208
e-mail: teic833006@istruzione.it - PEC teic833006@pec.istruzione.it
www.icsavinisangiuseppesangiorgio.edu.it

Teramo, 15/12/2023

I.C.-TERAMO 2 "SAVINI-S.GIUSEPPE-S.GIORGIO"
Prot. 0012934 del 15/12/2023
IV (Uscita)

Ai docenti interni

Agli esperti esterni

Al Sito WEB DELL'ISTITUTO

ALL'ALBO

AL COMUNE DI TERAMO

OGGETTO: Avviso selezione di n. 2 ESPERTI PER MEDIAZIONE LINGUISTICO-CULTURALE (LINGUA ARABA, LINGUA UOLOF).

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Vista la legge 7 agosto 1990, n. 241 "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi" e ss.mm.ii.;

Visto il DPR 8 marzo 1999, n. 275 "Regolamento recante norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'art. 21, della legge 15 marzo 1997, n. 59;

Vista la legge 15 marzo 1997 n. 59, concernente "Delega al Governo per il conferimento di funzioni e compiti alle regioni ed enti locali, per la riforma della Pubblica Amministrazione e per la semplificazione amministrativa";

Visto il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche" e ss.mm.ii.;

Visto il decreto Legislativo 18 Aprile 2016, N. 50, "Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE" che prevede che, per ogni singolo intervento da realizzarsi mediante un contratto pubblico, le amministrazioni aggiudicatrici procedano alla nomina, ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241, di un Responsabile del Procedimento unico per le fasi della progettazione, dell'affidamento e dell'esecuzione;

Visto il D.P.R 5 ottobre 2010 "Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006. N. 163, recante "Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE";

Visto il Decreto Interministeriale 28 agosto 2018, n. 129, recante «Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della legge 13 luglio 2015, n. 107»;

Viste le delibere degli OO.CC. con le quali il progetto è stato approvato e assunto nel PTOF d'Istituto;

Visto il provvedimento di formale assunzione del finanziamento al Programma Annuale;

Preso atto della rilevazione del fabbisogno d'Istituto;

EMANA

il presente avviso pubblico per il reclutamento di n. 2 ESPERTI PER MEDIAZIONE LINGUISTICO-CULTURALE (LINGUA ARABA, LINGUA UOLOF)

ART. 1 OBIETTIVI E OGGETTO DELL'INCARICO

L'incarico professionale da attribuire prevede attività di mediazione linguistica (**LINGUA ARABA e LINGUA UOLOF**) e culturale nei confronti degli alunni coinvolti nel progetto.

ART. 2 DESTINATARI

I destinatari del progetto sono gli alunni delle scuole primarie e della scuola secondaria di 1° grado dell'I.C. "Savini-San Giuseppe-San Giorgio".

ART. 3 FABBISOGNO DELLA SCUOLA

Si necessita delle seguenti ore nel periodo febbraio-giugno 2023:

N. 1 MEDIATORE LINGUA ARABA – N. 100 ORE;

N. 1 MEDIATORE LINGUA UOLOF – N. 100 ore.

ART. 4 REQUISITI DI PARTECIPAZIONE E CRITERI DI SELEZIONE

I mediatori devono possedere i seguenti requisiti di base:

- cittadinanza italiana e/o straniera;
- godimento di diritti politici e civili;
- inesistenza di condanne penali o di procedimenti penali pendenti;
- inesistenza di qualsiasi causa ostativa a stipulare contratti con la P.A.
- conoscenza certificata e padronanza della lingua italiana;
- padronanza, per esperienza diretta, di una lingua e di una cultura madre diversa da quella italiana, così come richiesta dall'Istituto scolastico;
- qualifica di "mediatore interculturale" a seguito della partecipazione a regolari corsi di formazione regionale (durata minima di 450 ore D.G.R. Lazio n. 321/2008) o del conseguimento di titolo di studio universitario o post-universitario, o equipollente, avente come specifico obiettivo la preparazione di mediatori interculturali nei servizi pubblici e nelle aziende;
- esperienza maturata in servizi analoghi a quelli oggetto del presente avviso;

- in caso di cittadini stranieri è richiesta la permanenza in Italia da almeno 3 (tre) anni.

Art. 5 OBBLIGHI DEL PROFESSIONISTA

Il professionista è tenuto a:

- svolgere le attività finalizzate al raggiungimento degli obiettivi previsti;
- rispettare la normativa in materia di privacy;
- produrre obbligatoriamente la documentazione richiesta dall'Istituto, compilata in maniera puntuale, chiara e precisa relativamente all'attività svolta, anche ai fini dei controlli successivi;
- collaborare con il Dirigente scolastico e con i docenti coinvolti;
- presentare resoconto periodico scritto delle attività.

Art. 6 MODALITA' DI SVOLGIMENTO DELL'INCARICO

L'incarico sarà svolto presso i plessi delle scuole primarie e della scuola secondaria di 1° grado dell'I.C. "Savini-San Giuseppe-San Giorgio".

Art. 7 DURATA DELL'INCARICO E COMPENSO

Il compenso orario previsto è di € 25,00 (venticinque/00) lordi oneri compresi. Il professionista dovrà assumere a proprio carico gli oneri assicurativi e previdenziali di Legge.

Art. 8 NATURA DELL'INCARICO

L'oggetto dell'incarico da affidare si configura come prestazione di lavoro senza vincolo di subordinazione con l'I.C. "Savini-San Giuseppe-San Giorgio", da svolgersi nel rispetto delle direttive fornite dal Dirigente Scolastico e/o suoi delegati.

Art. 9 STIPULA CONTRATTO

I candidati individuati ai sensi del presente Avviso saranno invitati a presentarsi presso la Segreteria dell'Istituto per la stipula del contratto.

Se dipendenti della Pubblica Amministrazione, dovranno presentare nulla osta dell'Ente di appartenenza.

Art. 10 CRITERI DI VALUTAZIONE DELLE DOMANDE

Saranno oggetto di valutazione i seguenti titoli formativi e professionali.

TITOLI FORMATIVI	Punteggio per ogni titolo	Punteggio massimo
Titolo culturale in mediazione linguistica e culturale, riconosciuto ai sensi della normativa vigente, di livello superiore a quello di accesso	10	30
Percorsi formativi su tematiche relative all'oggetto dell'incarico	5	30
Certificazioni lingua inglese e/o francese	3	6
Certificazioni informatiche	2	4
Totale		70

TITOLI PROFESSIONALI <i>Esperienze retribuite e documentate</i>	Punteggio per ogni anno	Punteggio massimo
Esperienza lavorativa nel settore della mediazione linguistica e culturale	5	30
Totale		30

ART. 11 PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

Gli interessati dovranno far pervenire il plico contenente l'istanza, debitamente firmata, e la relativa documentazione, pena l'esclusione dalla selezione, all'ufficio protocollo l'I.C. "Savini-San Giuseppe-San Giorgio", Piazza Aldo Moro, 45 – Teramo, entro e non oltre le ore 12:00 del giorno 03/01/2024.

In alternativa, la candidatura potrà essere inoltrata all'indirizzo pec:

In entrambi i casi – consegna plico o invio e-mail – si dovrà indicare la dicitura: "Domanda per la selezione di n. 2 mediatori culturali". La busta o la e-mail dovranno contenere la seguente documentazione:

- a) domanda di partecipazione alla selezione indirizzata al Dirigente Scolastico secondo il modello allegato al presente bando (Allegato 1);
- b) curriculum vitae in formato europeo, reso in autocertificazione ai sensi del DPR 445/00 e s.m.i, datato e sottoscritto;
- c) copia conforme del codice fiscale e di un documento di identità in corso di validità.

La documentazione prodotta in maniera difforme determinerà l'esclusione dalla graduatoria.

L'Istituto si riserva il diritto, prima di assegnare l'incarico, di richiedere ai candidati idonei la presentazione completa dei titoli originali o delle copie conformi.

Art. 12 SELEZIONE E PUBBLICAZIONE DELLE GRADUATORIE

La selezione delle domande sarà effettuata:

- dal Dirigente Scolastico in caso di unica istanza pervenuta per area linguistica;
- da apposita Commissione, nominata nei tempi e nei modi di Legge, in caso di due o più istanze pervenute.

La Commissione procederà all'analisi delle domande e alla formulazione della graduatoria nel rispetto delle priorità di cui alla disciplina generale e particolare (Regolamento d'Istituto per l'affidamento di incarichi ad esperti).

A parità di punteggio, la precedenza verrà data al candidato più giovane.

La graduatoria sarà pubblicata all'Albo della scuola sul sito istituzionale.

L'Istituto Scolastico si riserva di procedere al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola candidatura pervenuta.

L'Istituto si riserva, altresì, a suo insindacabile giudizio, di sospendere, modificare o annullare la procedura relativa al presente Avviso e di non dar seguito alla stipula del contratto.

Le candidature pervenute nei tempi previsti dalla presente selezione, complete della documentazione richiesta e ritenute valide dalla commissione di valutazione nominata dal dirigente scolastico, andranno a costituire tre graduatorie:

- Graduatoria A candidati interni all'istituto scolastico
- Graduatoria B candidati di altri istituti scolastici
- Graduatoria C candidati esterni agli istituti scolastici

con il seguente ordine di precedenza per il conferimento dell'incarico:

- priorità al candidato in prima posizione nella graduatoria A;
- in caso di selezione deserta di candidati interni all'istituto, la precedenza andrà al candidato in prima posizione della graduatoria B;
- in caso di selezione deserta di candidati di altri istituti scolastici, la precedenza andrà al candidato in prima posizione della graduatoria C.

Art. 13 INFORMAZIONI GENERALI

Tutti i dati personali di cui l'Istituto sia venuto in possesso in occasione dell'espletamento della procedura verranno trattati nel rispetto del D. lgs. n. 196/03 per le parti ancora valide, in quanto non in contrasto con il Reg. UE 2016/679 (Regolamento europeo per la protezione dei dati personali), che costituisce attualmente il riferimento normativo fondamentale in materia.

La presentazione della domanda da parte del candidato implica il consenso al trattamento dei propri dati personali, compresi quelli sensibili, a cura del personale assegnato all'ufficio preposto alla conservazione delle istanze e all'utilizzo delle stesse per lo svolgimento della procedura comparativa.

CONTATTI

Istituto Comprensivo l'I.C. "Savini-San Giuseppe-San Giorgio", Piazza Aldo Moro, 45 - Teramo

Tel. 0861244208

E-mail: teic833006@istruzione.it PEC: teic833006@pec.istruzione.it Dirigente: dott.ssa Adriana Sigismondi

ALLEGATI:

ALLEGATO 1: Domanda di partecipazione per incarico di figura esperta

Il presente Bando è reso pubblico sul sito: www.icsavinisangiuseppesangiorgio.edu.it

Responsabile istruttoria ins. Alessandra Lulli
Responsabile del procedimento Dirigente Scolastico dott.ssa Adriana Sigismondi



Il Dirigente Scolastico
Dott.ssa Adriana SIGISMONDI
Firma digitale